

**ÇANKAYA UNIVERSITY  
ÇANKAYA ÜNİVERSİTESİ**

**FACULTY OF ARTS AND SCIENCES  
FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ**

***JOURNAL OF  
ARTS AND SCIENCES***

**Sayı / Number: 11**

**Mayıs/May 2009**

## **YAYIN SAHİBİ**

*Çankaya Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi adına*

**Prof. Dr. Ziya Burhanettin GÜVENÇ**  
*Rektör*

## **SORUMLU YAZI İŞLERİ MÜDÜRÜ**

**Prof. Dr. Aysu ERDEN**

## **YAYIN KURULU**

**Edebiyat : Ertuğrul KOÇ**

**Bilim : Seçil GERGÜN**

## **YAYIN TÜRÜ**

Yılda iki kez çıkan yerel süreli yayın

## **DANIŞMA KURULU**

Nüzhet AKIN

Taner ALTUNOK

Catherine COUSSENS

Gürkan DOĞAN

Aykut KANSU

Cem KARADELİ

Uğur ÖNER

Peter Jonathan STARR

## **TEKNİK EDİTÖR**

Fatih KUMSEL

Bu dergi yılda iki kez çıkmaktadır.

Yazıların sorumluluğu tümüyle yazarlarına aittir.

## **YÖNETİM YERİ**

Çankaya Üniversitesi

Fen-Edebiyat Fakültesi

Öğretmenler Caddesi No: 14- 06530

Balgat - ANKARA

## **BASIMEVİ**

Bizim Büro Basımevi Yay. Dağ. San. Tic. Ltd. Şti.

G.M.K Bulvarı 32/C Demirtepe / ANKARA

**PUBLISHER**

*On behalf of Çankaya University, Faculty of Arts and Sciences*  
**Prof. Ziya Burhanettin GÜVENÇ**  
*Rector*

**EDITOR IN CHIEF**

*Prof. Aysu ERDEN*

**EDITORS**

**Arts : Ertuğrul KOÇ**

**Science : Seçil GERGÜN**

**PUBLICATION**

Local periodical journal published on biannual basis

**ADVISORY BOARD**

Nüzhet AKIN

Taner ALTUNOK

Catherine COUSSENS

Gürkan DOĞAN

Aykut KANSU

Cem KARADELİ

Uğur ÖNER

Peter Jonathan STARR

**TECHNICAL EDITOR**

Fatih KUMSEL

This journal is published twice a year.

The writers themselves are solely responsible for the content of their articles.

**ADDRESS:**

Çankaya University

Faculty of Arts and Sciences

Öğretmenler Caddesi No: 14 06530

Balgat - ANKARA

TURKEY

**PRINTED BY**

Bizim Büro Basımevi Yay. Dağ. San. and Tic. Ltd. Şti.

G.M.K Bulvarı 32/C Demirtepe / ANKARA

*Dergimizin bu sayısında yer alan makalelerin değerlendirilmesinde danışmanlıklarına başvurduğumuz öğretim elemanlarına teşekkür ederiz.*

**Yayın Kurulu**

*We thank all the referees who kindly accepted to help us in examining and evaluating the articles which took place in the present issue of our journal.*

**Editorial Board**

**Thabet ABDELJAWAD**

*Çankaya University*

**Dumitru BALEANU**

*Çankaya University*

**Yahya K. BAYKAL**

*Çankaya University*

**Yunus Ömer BOYACI**

*Süleyman Demirel University*

**Yasin CEYLAN**

*Middle East Technical University*

**Remzi DEMİR**

*Ankara University*

**Tevfik EKİZ**

*Çankaya University*

**Yusuf ERADAM**

*Bahçeşehir University*

**Aysu ERDEN**

*Çankaya University*

**Reinhard GERECKE**

*Tübingen University*

**Reza HASSANPOUR**

*Çankaya University*

**Ertuğrul KOÇ**

*Çankaya University*

**Zeynep Yılmaz KURT**

*Çankaya University*

**Niyazi MERİÇ**

*Ankara University*

**Tansel ÖZYER**

*TOBB Economy and Technology University*

**Serdal PAMUK**

*Kocaeli University*

**Musa Yaşar SAĞLAM**

*Hacettepe University*

**Emre SERMUTLU**

*Çankaya University*

**Kenan TAŞ**

*Çankaya University*

## ÖNSÖZ

Çankaya University *Journal of Arts and Sciences*'in başarısında artık editörlük görevinden ayrılmış bulunan Sayın Prof. Dr. Emel DOĞRAMACI'nın payı büyüktür. Yayın Kurulu adına kendilerine başarılı çalışmaları ve katkıları için teşekkürlerimizi sunuyorum.

Çalışma arkadaşlarımızdan istemeden ayrılacak da zorunlu değişimlerden fırsatlar da çıkabiliyor. Gelecek sayılarımızda sonradan açıklanacak başka alanları da içine alacak şekilde makalelerimizin kapsamının genişleyeceğini öğrenmek 2004 yılındaki ilk sayımızdan beri dergimizi izleyen okurlarımızın ilgisini çekecektir. Artık yerli yerine oturmuş dergimizin etkisini artırması ve daha geniş bağlamdaki üniversitemiz topluluğunun sesini duyurmaya başlaması doğaldır.

*Çankaya University Journal of Arts and Sciences* yılda iki sayı olarak yayımlanmaya devam edecektir. Derginin temel amacı fen ve edebiyat dallarında özgün araştırmaların yayımlanmasının sürdürülmesi ve bilimsel ve akademik fikir alışverişinin sağlanmaya devam etmesi olmayı sürdürmektedir. Aynı zamanda, dergimiz Çankaya Üniversitesi'nin yurtiçinde ve yurtdışında araştırmacılık ruhunun desteklenmesinde yardımcı olmaya da devam edecektir.

Bu dergi, bu gelişim ve değişim çağında Çankaya Üniversitesi'nin çağdaş üniversite vizyonunun bir parçasıdır. Ankara'da yüksek öğretimin öneminin artması, son onyılların en çarpıcı unsurlarından biridir. Şehrimiz, elbette işbirliği ve paylaşmanın da sayesinde, öğrenim için harika bir ortam sunmaktadır. Bizler özellikle bu dergi çerçevesinde uzmanların aralarında gelişen diyaloga değer veriyor ve siz okurlarımızın dergimize yapacakları değerli katkıları bekliyoruz.

Buradan çabalarından ve işlerine verdikleri önemden dolayı dergimizin fedakar, titiz ve çalışkan Yayın Kurulu'na teşekkür etmeyi bir borç bilirim. Ayrıca, dergimize her daim destekleri için Çankaya Üniversitesi'nin kurucusu ve Mütevelli Heyet Başkanı Sayın Sıtkı ALP'e de en içten teşekkürlerimizi iletiyoruz.

**Prof. Dr. Ziya Burhanettin GÜVENÇ**  
Rektör

## FOREWORD

The success of the Çankaya University Journal of Arts and Sciences has owed much to Prof. Emel DOĞRAMACI, who has now retired from the position of editor. On behalf of the editorial board, I wish to express our appreciation of her excellent work, and our thanks.

While we part reluctantly from friends on the team, the necessary changes can also be turned into an opportunity. Readers who have followed the progress of the journal since its first issue in 2004 will be interested to hear that we plan to expand the range of articles in the forthcoming issues to include the other fields which will be announced soon. It is natural that, now the journal has established itself, it should deepen its impact and serve as a voice of the wider university community.

The Çankaya University Journal of Arts and Sciences will continue to publish bi-annually. Its principle aims remain the publication of original research in the arts and sciences, and the fostering of scholarly and scientific exchange. In addition, the journal will develop as the focus for Çankaya University's role in promoting the spirit of research, whether at home in Turkey, or abroad.

The journal is part of Çankaya's vision as a university in this era of development and change. In Ankara, the rise in the importance of tertiary education and learning is one of the most striking features of the last decades. Partly, no doubt, as a result of co-operation and sharing, the city now offers an excellent environment for study. We particularly value the dialogue between experts which this journal has provided for over five years, and we look forward to the contributions which you, our readers, will make to the journal.

I take the opportunity to thank the editorial board for their efforts and commitment. We also express cordial thanks to Mr. Sıtkı ALP, the founder of Çankaya University and the President of its Board of Trustees, for his constant support of the journal.

**Prof. Ziya Burhanettin GÜVENÇ**  
Rector

**Copyright © 2009 by Çankaya University**

All rights reserved; this journal, or parts thereof, may not be reproduced, stored in a database or in a retrieval system, or transmitted in any form, or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise without the prior written permission of the publisher, Cankaya University, Faculty of Arts and Sciences, 06530 Yüzüncüyıl, Ankara, TURKEY

First published, May, 2004

ISSN 1304-7442 Journal of Arts and Sciences

ISSN 1304-7450 Journal of Arts and Sciences (e-journal)

<http://jas.cankaya.edu.tr>

## TABLE OF CONTENTS

<i>Detecting Spam by Weighting Message Words</i> .....	1
<b>Mousa ABDOH, Mohammad MUSA, Nael SALMAN</b>	
<i>Dating of Active Main Fault Sample by Use of Infrared Stimulated Luminiscence</i> .....	15
<b>M.Hicabi BÖLÜKDEMİR, Güneş TANIR</b>	
<i>Wolfdietrich Schnurre'nin 'Karşı Çıkmak Gerekiyordu' Kitabını Oluşturan Kısa Hikâyelerin Savaş Sonrası Alman Edebiyatında Rolü</i> .....	23
<b>Birkan KARGI</b>	
<i>Dünyazatname: John Barth'ın Anlatı Irmaklarında Bir Gezinti</i> .....	49
<b>İsmail ÖĞRETİR</b>	
<i>Towards a Context for Ibn Umayl, Known to Chaucer as the Alchemist 'Senior'</i> .....	61
<b>Peter STARR</b>	
<i>Single and Multiple Positive Solutions for Nonlinear Discrete Problems</i> .....	79
<b>İsmail YASLAN</b>	